



Prese un informācija

Eiropas Savienības Tiesa
PAZIŅOJUMS PRESEI Nr. 91/19
Luksemburgā, 2019. gada 10. jūlijā

Spriedums lietā C-163/18
HQ u.c./Aegean Airlines

Pasažieriem, kuriem ir tiesības vērsties pie ceļojumu rīkotāja, lai atgūtu samaksāto aviobiļešu cenu, nav tiesību prasīt šādu atlīdzinājumu arī no gaisa pārvadātāja

Šādas tiesību kumulācijas rezultātā pasažieris nepamatoti tiktu pārmērīgi aizsargāts, kaitējot apkalpošajam gaisa pārvadātājam

2015. gada 19. martā trīs personas *Hellas Travel*, Nīderlandē reģistrētā ceļojumu aģentūrā, rezervēja lidojumus turp un atpakaļ starp Ēldi [*Eelde*] (Nīderlande) un Korfu (Grieķija). Šie lidojumi bija daļa no “kompleksa ceļojuma”, kuru cena tika samaksāta *Hellas Travel*.

Minētie lidojumi bija jāveic *Aegean Airlines*, Grieķijā dibinātai sabiedrībai, kas bija noslēgusi līgumu ar *G.S. Charter Aviation Services*, Kiprā dibinātu sabiedrību: *Aegean Airlines* nodeva *G.S. Charter Aviation Services* rīcībā noteiktu skaitu sēdvietu, pretī saņemot čartera maksu. *G.S. Charter* šīs sēdvietas pēc tam pārdeva trešajām personām, kuru skaitā bija *Hellas Travel*.

Taču dažas dienas pirms paredzētās izlidošanas datuma *Hellas Travel* trim pasažieriem paziņoja, ka viņu ceļojums ir atcelts. Proti, *Aegean Airlines*, nespēdama panākt iepriekš ar *Hellas Travel* nolīgto cenu, bija nolēmusi vairs nenodrošināt lidojumus no un uz Korfu. 2016. gada 3. augustā *Hellas Travel* tika pasludināta par bankrotējušu. Tā minētajiem trim pasažieriem neatlīdzināja aviobiļešu cenu.

Tie vērsās *Rechtbank Noord-Nederland* (Ziemeļnīderlandes tiesa, Nīderlande), kura piesprieda *Aegean Airlines* tiem izmaksāt kompensāciju par lidojuma atcelšanu atbilstoši Regulai Nr. 261/2004 par pasažieru tiesībām ¹.

Taču šī tiesa nelēma par prasījumu atlīdzināt aviobiļešu cenu. Par šo problemātiku valsts tiesa vērsās Tiesā. Tā vēlējās noskaidrot, vai pasažieris, kuram, pamatojoties uz direktīvu par kompleksiem ceļojumiem ², ir tiesības vērsties pie ceļojumu rīkotāja, lai saņemtu aviobiļešu cenas atlīdzinājumu, var lūgt šīs biļetes cenu atlīdzināt gaisa pārvadātājam, pamatojoties uz regulu par pasažieru tiesībām.

Šodien pasludinātajā spriedumā tiesa uzsver, ka tikai tas vien, ka pastāv no direktīvas par kompleksiem ceļojumiem izrietošas tiesības uz atlīdzinājumu, ir pietiekams iemesls, lai pasažierim, kura lidojums ietilpst kompleksā ceļojumā, vairs nebūtu iespējas prasīt savu aviobiļešu cenu atlīdzināt faktiskajam gaisa pārvadātājam atbilstoši regulai par pasažieru tiesībām.

Proti, Tiesa uzskata, ka, kaut arī Savienības likumdevējs nav vēlējies no šīs regulas piemērošanas jomas pilnībā izslēgt pasažierus, kuru lidojums ir daļa no kompleksa ceļojuma, tas tomēr attiecībā uz tiem ir vēlējies saglabāt agrāk ar direktīvu par kompleksiem ceļojumiem izveidotās un par pietiekami aizsargājošu atzītās sistēmas sekas.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 261/2004 (2004. gada 11. februāris), ar ko paredz kopīgus noteikumus par kompensāciju un atbalstu pasažieriem sakarā ar iekāpšanas atteikumu un lidojumu atcelšanu vai ilgu kavēšanos un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 295/91 (OV 2004, L 46, 1. lpp.).

² Padomes Direktīva 90/314/EEK (1990. gada 13. jūnijs) par kompleksiem ceļojumiem, kompleksām brīvdienām un kompleksām ekskursijām (OV 1990, L 158, 59. lpp.).

No tā izriet, ka tiesības uz biļetes cenas atlīdzināšanu atbilstoši attiecīgi regulai un direktīvai nav kumulējamas. Šādas tiesību kumulēšanas rezultātā pasažieris nepamatoti tiktu pārmērīgi aizsargāts, kaitējot apkalpošajam gaisa pārvadātājam, kuram šādā gadījumā var nākties faktiski uzņemties daļēju atbildību ceļojumu rīkotāja vietā.

Šis secinājums attiecas arī uz gadījumu, kad ceļojumu rīkotājs nav finansiāli spējīgs atlīdzināt biļetes cenu un nav veicis nekādus pasākumus šāda atlīdzinājuma nodrošināšanai. Šajā ziņā Tiesa uzsver, ka direktīvā arī ir noteikts, ka ceļojuma rīkotājam ir jāsniedz pietiekama drošības garantija attiecībā uz iemaksātās naudas atmaksāšanu maksātnespējas gadījumā. Turklāt Tiesa atgādina savu judikatūru, atbilstoši kurai šajā direktīvā paredzētie pienākumi valsts tiesiskajā regulējumā ir transponēti pareizi tikai tad, ja rezultātā tas efektīvi garantē pasažierim visu tā ieguldīto līdzekļu atmaksāšanu ceļojumu rīkotāja maksātnespējas gadījumā. Ja tas tā nav, attiecīgajam ceļotājam katrā ziņā ir iespēja celt prasību par atbildības konstatēšanu pret attiecīgo dalībvalsti saistībā ar viņam Savienības tiesību pārkāpuma dēļ radītajiem zaudējumiem.

ATGĀDINĀJUMS: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu ļauj dalībvalstu tiesām to tiesvedības ietvaros uzdot jautājumus Tiesai par Savienības tiesību interpretāciju vai Savienības akta spēkā esamību. Tiesa neiztiesā strīdus, ko izskata valstu tiesas. Valsts tiesai ir jāatrisina lieta saskaņā ar Tiesas nolēmumu. Šis nolēmums līdzīgā veidā ir saistošs citām valstu tiesām, kurām ir jāatrisina līdzīgas problēmas.

Neoficiāls dokuments plašsaziņas līdzekļu vajadzībām, kas Tiesai nav saistošs.

[Pilns sprieduma teksts](#) tiek publicēts CURIA mājas lapā pasludināšanas dienā.

Kontaktpersona presei: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127